



## 母语课程

(本土语言与文化 - HSK)

## 监护人和家长须知

德语能力的培养以及多语言和跨文化能力的开发是公立学校的重要教育任务之一。多语言和跨文化能力的开发也是母语 (HSK) 课程的目标, 因此, 这门课在公立学校开设, 并且得到州教育局主管的支持。

## 多语言与跨文化能力

那些不仅精通德语这门共用语言, 同时还能流利使用自己父母的母语的年轻人拥有融入职场和社会的重要能力。

各州都开设有 HSK 课程; 在某些城市, 甚至提供超过 25 种语言的学习机会。

## HSK 课程的宗旨

孩子和青少年

- 通过他们的母语学习来加深并扩展其口语和理解能力, 以及阅读和写作能力;
- 扩大其用两种或多种语言在不同的文化圈活动的的能力, 并学会理解和尊重其他国家或民族的价值观、习俗和规范。

## 在社会和职业生涯中的优势

- 谁能掌握好母语, 谁就为学习其他语言 (德语和外语) 打下了良好的基础。
- 扎实的母语知识有助于孩子维持与家人、亲戚以及原籍国的联系。
- 在与原籍国的交往中, 用当地语言进行沟通的能力十分重要 (进修、职业活动、回国)。

## 父母通过以下方式促进其孩子的语言能力的发展

- 用他们所思所想和梦境中出现的语言与孩子交流, 即便孩子用德语和他们对话, 也坚持这样做;
- 激发和支持孩子对语言交流的兴趣, 在日常生活中通过互相叙事、倾听、讨论、唱歌、讲故事和朗读来促进孩子语言能力的发展;

- 每个家庭成员在与孩子直接沟通时始终说自己的母语;
- 鼓励孩子与说德语或其他语言的孩子建立和保持联系;
- 让孩子讲述他们在 HSK 课程和学校里学到的内容;
- 与 HSK 课程和公立学校的老师保持联系。

## 服务机构

HSK 课程由原籍国的大使馆或私营机构开设。通常从二年级开始授课。

通过公立学校报名 (伯尔尼州除外)。

HSK 课程通常安排在公立学校的教室里进行, 孩子们应尽可能在居住地附近的公立学校上此课程。

HSK 课程遵循公立学校的时间安排 (假期、成绩单等)。

会将学习成绩载入公立学校的成绩单或期末评语中。

## 联系方式

### Volksschulamt des Kantons Solothurn

Kreuzackerstrasse 1  
4502 Solothurn  
Telefon 032 627 29 37  
vsa@dbk.so.ch

[Kurse in Heimatlicher Sprache und Kultur \(HSK\) - Kanton Solothurn](#)

Solothurn, 24. Januar 2011

Erarbeitet von den Erziehungsdepartementen und Bildungsdirektionen der Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Aargau, Bern, Solothurn und Fribourg, in Zusammenarbeit mit den Träger-schaften des Unterrichts in heimatlicher Sprache und Kultur.